



**CONSOLATO GENERALE D'ITALIA GINEVRA**  
**ISCRIZIONE / AGGIORNAMENTO SCHEDARIO CONSOLARE**  
 ANAGRAFE DEGLI ITALIANI RESIDENTI ALL'ESTERO (A.I.R.E.)

**Formulario d'iscrizione per ogni cittadino italiano maggiorenne residente nei cantoni di Ginevra, Vaud e Vallese**

Il/La sottoscritto/a consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti,  
 je soussigné(e) conscient (e) des sanctions pénales que je pourrais encourir en cas de déclarations mensongères et fausseté dans les actes,

richiamate dall'art.76 D.P.R.445 del 28/12/2000  
 aux termes de l'art. 76 D.P.R. 445 du 28/12/2000

DICHIARA/DECLARE

**COGNOME:** .....

**NOME:** .....

NOM

PRENOM

**LUOGO DI NASCITA:** .....

**DATA DI NASCITA:** .....

LIEU DE NAISSANCE

DATE DE NAISSANCE

**Comune Italiano che ha trascritto l'atto di nascita (per chi non è nato in Italia) :**

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de naissance (si vous n'êtes pas né(e) en Italie)

**Comune Italiano che ha trascritto l'atto di matrimonio (per chi non si è sposato in Italia) :**

Commune Italienne qui a transcrit l'acte de mariage (si celui-ci n'a pas eu lieu en Italie)

**SESSO :**

M

F

SEXE

**INDIRIZZO IN SVIZZERA:** .....

ADRESSE EN SUISSE

VIA/PIAZZA RUE/PLACE

CODICE POSTALE / CODE POSTAL



.....  
 CITTA' / VILLE



**TELEFONO:**

TELEPHONE

CANTONE :

GINEVRA

VAUD

VALLESE

e-mail:

(in lettere capitali)

@

**NOME E COGNOME DEL PADRE:**.....

PRENOM ET NOM DU PERE

**NOME E COGNOME DELLA MADRE:**.....

PRENOM ET NOM (DE JEUNE FILLE) DE LA MERE

**ALTRE INFORMAZIONI DEL DICHIARANTE / INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES DU DECLARANT**

**STATO CIVILE:**

nubile/cebile

separato/a

vedova/o

unione civile

ETAT CIVIL

célibataire

séparé(e)

veuf/veuve

partenariat

coniugato/a  
 marié(e)

**data e luogo del matrimonio** .....

date et lieu du mariage

divorziato/a  
 divorcé(e)

**data e luogo del divorzio** .....

date et lieu du divorce

**divorzio registrato in Italia**

divorce enregistré en Italie

SI

NO

al Comune di.....

de la Commune de

**TITOLO DI STUDIO:**

NIVEAU D'ETUDE

nessuno  
 aucun

lic. elementare  
 niveau primaire

licenza media  
 niveau secondaire

diploma  
 maturité

laurea  
 bachelor

**PROFESSIONE:** .....

PROFESSION

**ALTRA CITTADINANZA:** .....

UTRE NATIONALITE

**Data di trasferimento di residenza nella circoscrizione consolare:**

Date de prise de domicile dans la circonscription consulaire

**PROVENIENTE DA :** .....

PROVENANCE DE :

DATA

Date

**INDISPENSABILE / INDISPENSABLE**

**COMUNE ITALIANO DI ULTIMA RESIDENZA / ISCRIZIONE AIRE**

OPPURE COMUNE DI ORIGINE DEI GENITORI (PER LE PERSONE NON NATE IN ITALIA)

PROVINCIA

COMMUNE ITALIENNE DU DERNIER DOMICILE / INSCRIPTION AIRE (ou Commune d'origine des parents pour les personnes nées à l'étranger) :

"PROV." ITALIENNE



**INFORMAZIONI FACOLTATIVE UTILI PER ALTRE PRATICHE CONSOLARI****CONIUGE, MADRE/PADRE DEI FIGLI (anche se straniero) E FIGLI MINORI NON ABITANTI CON IL DICHIARANTE  
CONJOINT, MERE/PERE (même si étrangers) ET ENFANTS MINEURS N'HABITANT PAS AVEC LE DECLARANT**

1. ....  
 NOME / PRENOM ..... COGNOME / NOM ..... RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)  
 .....  
 COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE ..... LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE ..... DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE  
 .....  
 INDIRIZZO: .....  
 ADRESSE VIA/PIAZZA RUE/PLACE ..... COD. POST. / COD POSTAL  
 .....  
 CITTA' / VILLE ..... TELEFONO / TELEPHONE

2. ....  
 NOME / PRENOM ..... COGNOME / NOM ..... RELAZIONE DI PARENTELA (CONIUGE / GENITORE FIGLI / FIGLIO / FRATELLO ETC.)  
 .....  
 COGNOME DA NUBILE / NOM DE JEUNE FILLE ..... LUOGO DI NASCITA / LIEU DE NAISSANCE ..... DATA DI NASCITA / DATE DE NAISSANCE  
 .....  
 INDIRIZZO: .....  
 ADRESSE VIA/PIAZZA RUE/PLACE ..... COD. POST. / COD POSTAL  
 .....  
 CITTA' / VILLE ..... TELEFONO / TELEPHONE

**IL/LA DICHIARANTE**

LE/LA DECLARANT(E)

Luogo, data .....  
Lieu et date.....  
firma per esteso / signature**IL CONIUGE/GENITORE DEL MINORE**  
CONJOINT(E).....  
firma per esteso / signature**ATTENZIONE/ATTENTION DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE**

- 1) **Copia FRONTE-RETRO di un documento d'identità** in corso di validità (passaporto, carta d'identità italiana o svizzera o di altro Stato) di TUTTI i membri del nucleo familiare.  
 Copia FRONTE-RETRO della carta di identità/passaporto svizzero se si è in possesso anche della cittadinanza svizzera.
- 2) Documenti comprovanti la stabile residenza nella circoscrizione consolare (Ginevra, Vaud e Vallese) di tutto il nucleo familiare:  
 2 a. **copia FRONTE-RETRO del permesso di soggiorno (B, C)** oppure del permesso L (solo se già rinnovato per un periodo superiore a 12 mesi o corredato da copia del contratto di lavoro da cui risulti in essere un contratto di lavoro a tempo indeterminato o di durata superiore ai 12 mesi);  
 2 b. **copia di una qualsiasi fattura** (es. assicurativa, telefonica, elettrica) o **certificato di domicilio** ("Attestation d'établissement, résidence o domicile") non più vecchi di sei mesi rispetto alla data di inoltro della domanda. Quest'ultimo è necessario per coloro che fossero in possesso della doppia cittadinanza italiana e svizzera, nonché per i titolari di carta di legittimazione. In alternativa, per i soli titolari di carta di legittimazione, allegare un'attestazione dell'Organizzazione internazionale di riferimento dalla quale risulti l'indirizzo di residenza e copia di una qualsiasi fattura (es. locazione, assicurativa, telefonica, elettrica) non più vecchia di sei mesi rispetto alla data di inoltro della domanda.

N.B. L'iscrizione all'A.I.R.E. dei **cittadini italiani nati all'estero o degli stranieri che hanno acquisito all'estero la cittadinanza italiana**, può essere effettuata solo a seguito della trascrizione, negli appositi registri di Stato Civile del Comune italiano competente, dell'atto di nascita o del decreto di concessione della cittadinanza. Qualora in possesso di carta di identità con estremi di trascrizione dell'atto di nascita, è preferibile allegare quest'ultima.

**Il presente modulo dovrà essere firmato da entrambi i genitori in caso di figlio minore.****I cittadini maggiorenni, anche se conviventi con i propri genitori, devono presentare singolarmente la richiesta d'iscrizione AIRE****Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei dati (UE) 2016/679 pubblicata sul sito del Consolato Generale.**

Inviare il formulario tramite posta ordinaria all'indirizzo:  
**Consolato Generale d'Italia, 14 rue Charles Galland, 1206 Ginevra**